



# Newsletter nº 1

Maio 2018

O Projeto “Let Everybody Inside” (2017-1-TR01-KA201-045751), financiado pelo programa Erasmus +, tem como objetivo o intercâmbio de boas práticas de acolhimento e integração social de crianças migrantes e das suas famílias entre a Turquia (coordenação do projeto), Portugal e Itália.

---

*Com uma duração de 24 meses, o projeto teve início a 04/09/2017 e terminará a 03/09/2019*

---

## Parceria

### Turquia (8)

- Duzce Il Milli Egitim Mudurlugu (Entidade Coordenadora / líder de Projeto)
- Bolu Milli Egitim Mudurlugu
- Kilis Il Milli Egitim Mudurlugu
- Il Nufus Ve Vatandaslik Mudurlugu
- Igdır Il Milli Egitim Mudurlugu
- Yesiltepe Ilkokulu
- Ismet Pasa Ortaokulu
- Duzce Rehberlik ve Ars. Merkezi

### Itália (4)

- Istituto Comprensivo Statale B. Lorenzi Fumane VR
- Istituto Comprensivo 06 - Chievo Bassona Borgo Nuovo
- Scuola Sec. I Grado Par. “C. Perrucci”
- Il Mosaico Società Cooperativa Sociale ONLUS

### Portugal (5)

- Município de Cuba
- Escola Básica Fialho de Almeida
- Direção Geral dos Estabelecimentos Escolares
- Associação de Pais e Encarregados de Educação das Escolas do Concelho de Cuba
- Make it Better, Associação para a Inovação e Economia Social

---

O apoio da Comissão Europeia à produção desta publicação não constitui um endosso do conteúdo que reflete apenas as opiniões dos autores, e a Comissão não pode ser responsabilizada por qualquer uso que possa ser feito das informações nela contidas.



---

*O principal grupo alvo são estudantes com idades compreendidas entre 7 e 14 anos, com o enfoque nos grupos em maior desvantagem em termos da igualdade de oportunidades no acesso à educação e à aprendizagem*

---

## Objetivos do Projeto

- Promover o ensino da língua nacional a fim de proporcionar a integração social dos refugiados, imigrantes, crianças requerentes asilo e das suas famílias;
- Disseminar e intercambiar boas práticas (dirigidas ao grupo alvo) entre as regiões parceiras;
- Elaborar de um plano de ação que facilite a integração social de jovens e das suas famílias;
- Aumentar as competências de comunicação dos funcionários das instituições parceiras em favor do processo de integração pessoal e social dos grupos alvo;
- Promover o encaminhamento de alunos (refugiados, migrantes, requerentes de asilo, minorias) com necessidades especiais ou portadores de deficiência, para escolas e ou instituições especializadas;
- Proporcionar aos alunos (refugiados, migrantes, requerentes de asilo, minorias) e às suas famílias a participação em atividades sociais (eventos, festas, picnic, teatro, cinema, etc.);
- Aumentar as competências das famílias no que respeita ao envolvimento parental na escola e no processo educativo, implementando um programa de educação de pais e famílias;
- Criar um de centro de integração social a fim de proporcionar a coordenação entre refugiados, imigrantes e requerentes de asilo, de pais, estudantes e funcionários das instituições parceiras (*objetivo a concretizar pelos parceiros Turcos, no seu território*);
- Consciencializar as comunidades e a sociedade civil sobre a situação e sobre os problemas da integração social dos refugiados, imigrantes e requerentes de asilo;
- Orientar e apoiar os alunos na sua educação escolar.

Esta Newsletter recolhe uma pequena parte das atividades do projeto. Para mais informações consulte a página de Facebook do projeto: [2017-2019 Let Everybody Inside regional partnership project](#)

---

O apoio da Comissão Europeia à produção desta publicação não constitui um endosso do conteúdo que reflete apenas as opiniões dos autores, e a Comissão não pode ser responsabilizada por qualquer uso que possa ser feito das informações nela contidas.



## 1ª REUNIÃO INTERNACIONAL

Duzce- Turquia de 11-12 janeiro 2018



Esta breve reunião foi aberta na manhã de 11 de janeiro com as saudações institucionais das autoridades presentes, seguidas pela apresentação do projeto de dois anos. Durante a tarde, cada parceiro apresentou sua associação e as atividades que realiza com referência aos objetivos do projeto.

Durante o segundo dia, os parceiros chegaram a um acordo sobre as datas das seguintes reuniões que serão usadas para mostrar e compartilhar as suas atividades no território para a receção e inclusão de menores estrangeiros e as técnicas utilizadas para o ensino da língua.

Esse intercâmbio frutífero levará à criação, em 2019, de um curso de formação para professores e técnicos que terá como tema a inclusão de alunos migrantes nas escolas.

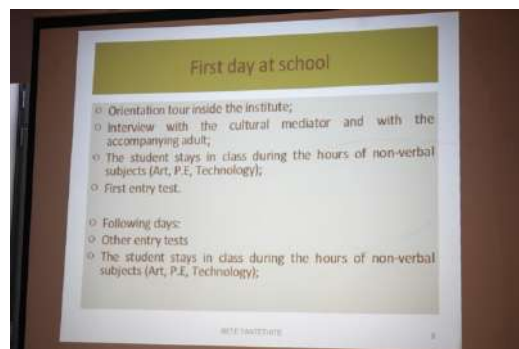


O apoio da Comissão Europeia à produção desta publicação não constitui um endosso do conteúdo que reflete apenas as opiniões dos autores, e a Comissão não pode ser responsabilizada por qualquer uso que possa ser feito das informações nela contidas.



## 2ª REUNIÃO INTERNACIONAL

Verona- Itália de 08-09 fevereiro 2018



Este encontro incluiu a visita a 2 escolas primárias e 1 escola secundária em Verona, que partilharam as metodologias de inclusão para alunos migrantes: procedimento de acolhimento, adaptações curriculares, aulas complementares, etc., destacando-se a importância do mediador cultural como um facilitador da interlocução entre aluno, família e escola.

---

*A Rede TANTETINTE, que inclui várias escolas primárias da Província de Verona, tem como missão garantir o total sucesso escolar para estudantes italianos e estrangeiros em aulas multiculturais e incentivar o crescimento de uma educação voltada para a interculturalidade, a paz e os direitos humanos.*

*Mais informações em: <https://www.retetantetinte.it>*

---

Para além de ficarem a conhecer o trabalho da Rede TANTETINTE nas escolas primárias, os participantes tiveram ainda a oportunidades de interagir com alunos e professores, participando em algumas atividades:

- **Atelier de expressão musical**



---

O apoio da Comissão Europeia à produção desta publicação não constitui um endosso do conteúdo que reflete apenas as opiniões dos autores, e a Comissão não pode ser responsabilizada por qualquer uso que possa ser feito das informações nela contidas.



- **Dinâmica de apresentação- A teia**



- **Demonstração de impressão 3D**



- **Sessão de leitura multicultural com participação dos familiares**



O apoio da Comissão Europeia à produção desta publicação não constitui um endosso do conteúdo que reflete apenas as opiniões dos autores, e a Comissão não pode ser responsabilizada por qualquer uso que possa ser feito das informações nela contidas.



## 3ª REUNIÃO INTERNACIONAL

**Cuba- Portugal de 08-09 maio 2018**

Neste encontro os participantes visitaram a Escola Básica Fialho de Almeida onde tiveram oportunidade de interagir com professores e alunos e conhecer as suas metodologias de inclusão. Foram recebidos com um pequeno lanche, preparado pelos alunos da Unidade de Ensino Estruturado- Apoio à Aprendizagem, e tiveram a possibilidade de participar no Workshop “As Correntes do Mundo”, sobre a temática da migração (ver mais informação na próxima página). Veja a reportagem no jornal do AECUBA TV:

<http://www.aecuba.pt/noticias?wix-vod-video-id=qVI8HW-bJ8Q&wix-vod-comp-id=comp-jxrhuow#>



O apoio da Comissão Europeia à produção desta publicação não constitui um endosso do conteúdo que reflete apenas as opiniões dos autores, e a Comissão não pode ser responsabilizada por qualquer uso que possa ser feito das informações nela contidas.





**ITE**  
Integration  
through  
education

***O Workshop “As Correntes do Mundo” visa aumentar o conhecimento acerca das desigualdades de riqueza que existem entre os países e das razões que dão origem às migrações. Conheça este plano de sessão e outros recursos educativos gratuitos em: <http://pt.iteproject.eu/index.html>***

O segundo dia deste encontro decorreu em Évora. Os participantes visitaram a Escola Básica Manuel Ferreira Patrício onde ficaram a conhecer as suas metodologias de inclusão, assistiram ao trabalho desenvolvido nos vários ciclos de escolaridade e assistiram a uma pequena apresentação musical dos alunos. Seguiu-se uma receção na Direção Geral dos Estabelecimentos Escolares e a apresentação das medidas de acolhimento de crianças e jovens recém-chegados ao sistema educativo pela Direção Geral da Educação.



O apoio da Comissão Europeia à produção desta publicação não constitui um endosso do conteúdo que reflete apenas as opiniões dos autores, e a Comissão não pode ser responsabilizada por qualquer uso que possa ser feito das informações nela contidas.